



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

FRIDAY, JUNE 18, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
ART EDUCATION DESIRABLE, SIR PHILIP SAYS	1
CAS COMMENDED FOR WORK	2
TOLO HARBOUR WATER QUALITY OBJECTIVES SET OUT	3
SANCTIONS AGAINST SQUATTER HUT RACKETEERS	5
EVENING ENGLISH COURSES	6
BRAY GOING ON LEAVE	6
VICE-PRESIDENT OF EEC COMMISSION VISITS HONG KONG	7
LAND TO BE RECLAIMED AT JUNK BAY	7
KCR INVITES TENDERS FOR STATION RESTAURANT	8
INDUSTRIAL SAFETY MUSIC CONTEST	8
FIREMEN COMMENDED FOR RESCUE WORK	9
DAMAGED URNS IDENTIFIED	10

FRIDAY, JUNE 18, 1982

- 1 -

ART EDUCATION DESIRABLE, SIR PHILIP SAYS
* * *

ART EDUCATION IS CLEARLY A DESIRABLE ELEMENT OF A SCHOOL SYLLABUS AND THIS HAS BEEN RECOGNISED FOR SOME YEARS NOW, THE CHIEF SECRETARY, SIR PHILIP HADDON-CAVE SAID TODAY (FRIDAY).

IN A SPEECH GIVEN AT THE CARITAS ART SHOW AT THE CITY HALL, SIR PHILIP NOTED THAT TWO-THIRDS OF PUBLIC SECONDARY SCHOOLS OFFER ART AS A SUBJECT AND 30 OF THESE SCHOOLS HAVE ACQUIRED CUSTOM-BUILT AND EQUIPPED STUDIOS WITH HELP FROM PUBLIC FUNDS.

THE TEXT OF SIR PHILIP'S SPEECH FOLLOWS:

+THE CARITAS BIANCHI COLLEGE OF CAREERS IS TO BE CONGRATULATED ON MOUNTING AN ADVERTISING AND COMMERCIAL ART COURSE FOR SUITABLE STUDENTS WHO HAVE COMPLETED THEIR EDUCATION UP TO FORM FIVE.

+I SAY THIS FOR TWO RELATED REASONS: ON THE ONE HAND, OPPORTUNITIES ARE THEREBY PROVIDED FOR YOUNG PEOPLE, WITH APPROPRIATE TALENTS, TO BE TRAINED FOR PRODUCTIVE WORK WITH A SENSE OF FULFILMENT.

+ON THE OTHER HAND, THE GRADUATES OF THIS COURSE MEET A GROWING DEMAND FOR DESIGN SKILLS AS OUR ECONOMY DIVERSIFIES AND, AT THE SAME TIME, THEY WILL SURELY PLAY A PART IN LIFTING THE STANDARD OF INDUSTRIAL AND COMMERCIAL DESIGN IN HONG KONG.

+ALTHOUGH SCHOOL ART SYLLABUSES ARE ESSENTIALLY NON-VOCATIONAL IN NATURE, THEY PROVIDE A GROUNDING IN THE BASIS OF ALL FORMS OF VISUAL EXPRESSION, NAMELY, DRAWING AND PAINTING - AND PARTICULARLY DRAWING.

+THESE SUBJECTS CONSTITUTE THE FINE ART SIDE OF ART SYLLABUSES, BUT DESIGN IS EQUALLY IMPORTANT AND THE INTERDEPENDENCE OF FINE ART AND DESIGN HAS ALSO BEEN STRESSED.

+NEVERTHELESS, WITHOUT A GROUNDING IN PAINTING AND DRAWING, VOCATIONAL ART EDUCATION WOULD NOT BE POSSIBLE AND THE GOVERNMENT ACCEPTS THAT ADEQUATE RESOURCES MUST BE PROVIDED IN SECONDARY SCHOOLS SO THAT ASPIRANT DESIGNERS CAN BE PREPARED FOR ENTRY TO SUCH INSTITUTIONS AS THE BIANCHI COLLEGE.

+BUT ART EDUCATION IS CLEARLY A DESIRABLE ELEMENT OF A SCHOOL SYLLABUS IN ITS OWN RIGHT AND THIS HAS BEEN RECOGNISED FOR SOME YEARS NOW.

+TWO-THIRDS OF SECONDARY SCHOOLS IN THE PUBLIC SECTOR OFFER ART AS A SUBJECT- AND 30 OF THESE SCHOOLS HAVE ACQUIRED CUSTOM-BUILT AND EQUIPPED STUDIOS WITH ASSISTANCE FROM PUBLIC FUNDS.

/+VIRTUALLY ALL

+VIRTUALLY ALL PRIMARY SCHOOLS NOW INCLUDE ART IN THEIR SYLLABUSES, NOT WITH THE LONG TERM VIEW OF PREPARING PUPILS FOR VOCATIONAL TRAINING, OBVIOUSLY, BUT IN ORDER TO NURTURE CREATIVITY AND VISUAL SENSITIVITY AND THEREBY ENRICH AND DILUTE THE EDUCATIONAL PROCESS FROM AN EARLY AGE.

+I CONGRATULATE THOSE WHO HAVE JUST COMPLETED THEIR TWO YEARS COURSE AT THIS COLLEGE.

+SOME OF THEIR WORK IS NOW ON DISPLAY AT THIS ANNUAL EXHIBITION AND I AM SURE IT WILL ATTRACT THE SYMPATHETIC AND APPRECIATIVE SCRUTINY OF THOSE WITH AN EYE TO JUDGE.+

- - - - 0 - - - -

CAS COMMENDED FOR WORK

* * *

THE GOVERNOR, SIR EDWARD YOUDE, PAID TRIBUTE TO THE CIVIL AID SERVICES AT ITS 30TH ANNIVERSARY DINNER HELD IN KOWLOON TONIGHT (FRIDAY).

+I HAVE ALREADY HAD AN OPPORTUNITY TO SEE YOU AT WORK DURING THE RECENT HEAVY RAINSTORMS AND HAVE BEEN IMPRESSED BY YOUR DEDICATION AND ENTHUSIASM IN PROVIDING A VERY WIDE VARIETY OF AID AND ASSISTANCE IN TIMES OF EMERGENCY,+ SIR EDWARD SAID AT THE DINNER, ATTENDED BY ABOUT 900 CAS MEMBERS.

SIR EDWARD NOTED THAT CAS MEMBERS REGULARLY PERFORM DUTIES THAT CONTRIBUTE TO A WIDE RANGE OF COMMUNITY AND CHARITABLE ACTION.

+IN DOING SO YOU HAVE BEEN ABLE TO INVOLVE LARGE NUMBERS OF THE YOUNG PEOPLE OF HONG KONG. I FIND THAT A VERY ENCOURAGING FEATURE OF YOUR ACTIVITIES,+ HE SAID.

IN HIS SPEECH, THE CAS COMMISSIONER, MR R.H. LOBO, NOTED THAT ITS MOUNTAIN RESCUE UNIT HAD RESPONDED TO 18 CALLOUTS OVER THE LAST YEAR AND RESCUED MORE THAN 200 PEOPLE.

THE CAS, MR LOBO SAID, HAS FORMED A NEW EMERGENCY RESCUE UNIT, WHOSE MEMBERS CAN RESPOND TO ANY EMERGENCY CALLOUT AT ONE HOUR'S NOTICE.

+IN OUR YOUTH WING, WE HAVE COMPLETED A REVIEW OF THE INTERESTS OF THE CADETS AND IN THE PSYCHOLOGY OF YOUTH, AND DECIDED THAT THERE WAS A NEED TO LOWER THE INTAKE AGE OF YOUNG PEOPLE FROM 14 TO 12 YEARS OF AGE,+ MR LOBO SAID.

SINCE THEN, OVER 500 PEOPLE IN THE NEW AGE GROUP HAVE ENROLLED INTO THE SERVICE, HE REPORTED.

- - - - 0 - - - -

TOLO HARBOUR WATER QUALITY OBJECTIVES SET OUT
* * * * *

THE GOVERNMENT'S FIGHT AGAINST WATER POLLUTION TOOK A MAJOR STEP FORWARD TODAY WITH THE ESTABLISHMENT OF WATER QUALITY OBJECTIVES FOR THE TOLO HARBOUR AND CHANNEL WATER CONTROL ZONE, AS SET OUT IN A STATEMENT PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

THE STATEMENT FORMS THE BASIS FOR WATER QUALITY MANAGEMENT WITHIN HONG KONG'S FIRST DECLARED WATER CONTROL ZONE.

THE OBJECTIVES DESCRIBE IN DETAIL THE ACCEPTABLE QUALITY OF THE WATER IN THE ZONE IN TERMS OF THE PHYSICAL CHARACTERISTICS OF THE WATER OR LEVELS OF CERTAIN SUBSTANCES WHICH HAVE TO BE MAINTAINED TO PROTECT THE WATERS. THESE RELATE TO AESTHETIC APPEARANCE, BACTERIA, CHLOROPHYLL-A, DISSOLVED OXYGEN, LIGHT PENETRATION, PH, SALINITY, SETTLEABLE MATERIAL, TEMPERATURE AND TOXICANTS.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THE ZONE CONSTITUTED A MAJOR NATURAL RESOURCE FOR THE NEW TERRITORIES, WITH THE POTENTIAL TO ACCOMMODATE SUBSTANTIAL RESIDENTIAL AND INDUSTRIAL EXPANSION AND TO PROVIDE A SIGNIFICANT RECREATIONAL RESOURCE.

THE BENEFICIAL USES OF THE WATER WHICH THE OBJECTIVES ARE DESIGNED TO SAFEGUARD HAVE BEEN IDENTIFIED ACCORDING TO THE THREE SUBZONES OF THE TOLO WATER CONTROL ZONE, AS FOLLOWS:-

TOLO HARBOUR SUBZONE

- * MAINTENANCE AND PRESERVATION OF NATURAL AQUATIC ECOSYSTEMS AND WILDLIFE.
- * MAINTENANCE AND PRESERVATION OF FORESHORES, LITTORAL ZONES AND THEIR VEGETATION.
- * AESTHETIC ENJOYMENT.
- * BOATING, FISHING AND OTHER SECONDARY CONTACT RECREATION.
- * NAVIGATION AND SHIPPING.
- * INDUSTRIAL AND DOMESTIC (FLUSHING) WATER SUPPLY.

TOLO BUFFER SUBZONE

(AS FOR TOLO HARBOUR SUBZONE AND IN ADDITION):

- * PRODUCTION OF FISH, CRUSTACEANS AND SHELLFISH FOR HUMAN CONSUMPTION.
- * BATHING, DIVING AND OTHER PRIMARY CONTACT RECREATION.

TOLO CHANNEL SUBZONE

(AS FOR TOLO BUFFER SUBZONE AND IN ADDITION):

- * MAINTENANCE OF SUPPLY OF FLUSHING DILUTION WATER FOR INNER SUBZONES.

THE SPOKESMAN SAID REGULATIONS WERE BEING PREPARED TO IMPLEMENT A LICENSING SCHEME UNDER THE WATER POLLUTION CONTROL ORDINANCE, WHICH WOULD COME INTO EFFECT ON A DAY TO BE APPOINTED BY THE GOVERNOR, TO ENSURE THAT THE OBJECTIVES WERE ATTAINED.

THE GOVERNOR WOULD DESIGNATE A FIRST APPOINTED-DAY FOR CERTAIN CATEGORIES OF DISCHARGE OR DEPOSIT. FROM THAT DAY ALL NEW DISCHARGES OR DEPOSITS WOULD HAVE TO BE LICENSED. EMITTERS IN EXISTENCE PRIOR TO THAT DAY WOULD QUALIFY FOR AN EXEMPTION TO CONTINUE TO DISCHARGE, BUT SUCH EXEMPTIONS MIGHT BE WITHDRAWN IF THEY CONSTITUTED A DANGER TO PUBLIC HEALTH OR TO THE SEWERAGE SYSTEM. FROM A SECOND DAY TO BE APPOINTED BY THE GOVERNOR, EACH NON-EXEMPT OR UNLICENSED DISCHARGE OF THE TYPES SPECIFIED WOULD CONSTITUTE AN OFFENCE.

THE SPOKESMAN SAID INDUSTRIAL EMISSIONS IN TOLO AT PRESENT WERE NOT PARTICULARLY SIGNIFICANT IN TERMS OF THE OVERALL POLLUTION LOAD, AND THE EXISTING PROBLEMS WERE LOCALISED.

+THE IMPACT UPON INDUSTRY OF MEASURES AIMED AT ACHIEVING WATER QUALITY OBJECTIVES IN TOLO IS THEREFORE NOT LIKELY TO BE GREAT,+ HE ADDED.

+EXISTING ESTABLISHMENTS WILL IN ANY EVENT HAVE EXEMPTION PROVIDED THEY DO NOT GIVE RISE TO A HAZARD TO HEALTH AND IT IS UNLIKELY THAT SIGNIFICANT CHANGES TO CURRENT PRACTICES WILL BE REQUIRED FOR THESE ESTABLISHMENTS.+

DOMESTIC AND AGRICULTURAL WASTE DISCHARGES WERE OF PARTICULAR CONCERN AT PRESENT. THEY COULD CURRENTLY CAUSE WATER QUALITY TO BE WORSE THAN THE OBJECTIVES IN SOME PARTS OF THE CONTROL ZONE.

ACTION AIMED AT IMPROVING THE SITUATION INCLUDED THE COMMISSIONING OF THE SEWAGE TREATMENT WORKS AT SHA TIN AND TAI PO AND THE PHASED INTRODUCTION OF CONTROLS ON AGRICULTURAL WASTE UNDER THE WASTE DISPOSAL ORDINANCE.

A PILOT SCHEME FOR THE COLLECTION OF AGRICULTURAL WASTE WAS EXPECTED TO BE INTRODUCED SOON.

FRIDAY, JUNE 18, 1982

- 5 -

SANCTIONS AGAINST SQUATTER HUT RACKETEERS

* * *

STRONGER SANCTIONS WILL BE INTRODUCED TO DEAL WITH RACKETEERS INVOLVED IN ERECTING AND SELLING SQUATTER HUTS, IF A BILL PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY IS APPROVED BY THE LEGISLATIVE COUNCIL.

A GOVERNMENT SPOKESMAN COMMENTED THAT THE ILLEGAL OCCUPATION OF CROWN LAND BY SQUATTERS IN RECENT YEARS HAD PRESENTED SERIOUS PROBLEMS.

+MANY HUTS ARE ON HILL SLOPES OR BUILT ON INADEQUATE FOUNDATIONS. AS A RESULT, THEY POSE A POTENTIAL THREAT TO LIFE IN THE EVENT OF HEAVY RAINS. THEY ARE ALSO A FIRE RISK,+ HE EXPLAINED.

THE SPOKESMAN SAID NEARLY ALL NEW SQUATTER HUTS WERE BUILT BY GANGS AND RACKETEERS, WHO MADE ENORMOUS PROFITS FROM THEIR SALE.

UNDER THE CROWN LAND ORDINANCE, THE EXISTING PENALTY FOR PERSONS APPREHENDED IN THE COURSE OF UNLAWFULLY BUILDING HUTS ON CROWN LAND IS A FINE OF \$10 000 AND IMPRISONMENT FOR SIX MONTHS.

WHILE AN AVERAGE OF MORE THAN 50 OFFENDERS WERE CHARGED EACH MONTH, THE SPOKESMAN SAID, THE PENALTIES IMPOSED APPEARED TO HAVE LITTLE OR NO DETERRENT EFFECT.

THE CROWN LAND (AMENDMENT) BILL 1982 SEEKS TO INCREASE SUBSTANTIALLY THE MAXIMUM PENALTY FOR OFFENDERS WHO ENGAGE IN, ARRANGE OR DIRECT THE ERECTION OF STRUCTURES FOR SALE. THE PROPOSED NEW PENALTY IS A FINE OF \$50 000 AND IMPRISONMENT FOR ONE YEAR.

THE SPOKESMAN SAID THAT IT WAS EXTREMELY DIFFICULT TO PROVE THAT AN OFFENDER WAS BUILDING A SQUATTER HUT FOR SALE. TO OVERCOME THIS PROBLEM, THE BILL PROVIDES FOR THE INTRODUCTION OF A LEGAL PRESUMPTION IN COURT PROCEEDINGS SO AS TO PLACE THE BURDEN OF PROOF ON AN OFFENDER TO SHOW THAT HE WAS NOT BUILDING WITH A VIEW TO SALE.

A FURTHER AMENDMENT IS PROPOSED TO SIMPLIFY THE PROCEDURE FOR PROVING OFFENCES OF UNLAWFUL BUILDING ON CROWN LAND. IN HEARING SUCH CASES, THE COURT HAS TO BE SATISFIED THAT THE LAND INVOLVED IS UNLEASED CROWN LAND AND THAT NO LICENCE, DEED OR MEMORANDUM OF APPROPRIATION HAS BEEN GRANTED AUTHORISING CONSTRUCTION ON THE LAND. THE BILL CONTAINS, THEREFORE, A NEW SECTION TO PROVIDE THAT A COURT SHALL ADMIT IN EVIDENCE A CERTIFICATE SIGNED BY AN ESTATE SURVEYOR AS PRIMA FACIE EVIDENCE OF THE LAND STATUS.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, JUNE 18, 1982

- 6 -

EVENING ENGLISH COURSES

* * *

EVENING COURSES IN ENGLISH WILL BE RUN BY THE ADULT EDUCATION SECTION OF THE EDUCATION DEPARTMENT FROM SEPTEMBER FOR PEOPLE OF 18 YEARS AND ABOVE.

THE COURSES ARE DIVIDED INTO PRIMARY, SECONDARY AND G.C.E. LEVELS, AND ANNUAL TUITION FEES ARE \$100, \$150 AND \$200 RESPECTIVELY.

APPLICATION FORMS ARE NOW AVAILABLE UNTIL JULY 2 AT THE EDUCATION DEPARTMENT HEADQUARTERS IN LEE GARDENS, ITS SUB-OFFICE AT KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, THE ADULT EDUCATION SECTION AT MA TAU KOK ROAD GOVERNMENT OFFICES OR ANY OF THE FOLLOWING SCHOOLS :

HONG KONG : QUEEN'S COLLEGE, KING'S COLLEGE, HENNESSY ROAD GOVERNMENT PRIMARY SCHOOL, NORTH POINT GOVERNMENT PRIMARY SCHOOL AND SHAU KEI WAN GOVERNMENT SECONDARY SCHOOL.

KOWLOON : QUEEN ELIZABETH SCHOOL AND THE GOVERNMENT PRIMARY SCHOOLS IN TONG MEI ROAD, KAI TAK AND KWUN TONG.

THE NEW TERRITORIES : HOI PA STREET AND TAI PO GOVERNMENT SCHOOLS AND HEUNG YEE KUK YUEN LONG DISTRICT SECONDARY SCHOOL.

APPLICATION FORMS MAY ALSO BE OBTAINED FROM THE PUBLIC ENQUIRY COUNTERS OF THE VARIOUS DISTRICT OFFICES.

COMPLETED FORMS SHOULD BE RETURNED ON OR BEFORE JULY 2 TO THE ADULT EDUCATION SECTION OF THE EDUCATION DEPARTMENT AT MA TAU KOK ROAD GOVERNMENT OFFICES, 4/F, 1 MA TAU KOK ROAD, KOWLOON.

APPLICANTS WHO WANT TO APPLY FOR THE G.C.E. COURSE AND ARE TAKING THIS YEAR'S HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION, THE ADVANCED LEVEL OR THE HIGHER LEVEL EXAMINATIONS SHOULD RETURN THEIR FORMS ON OR BEFORE AUGUST 14 TO THE ADULT EDUCATION SECTION.

- - - - 0 - - - -

BRAY GOING ON LEAVE

* * *

MR DENIS BRAY, SECRETARY FOR HOME AFFAIRS, WILL BE ON LEAVE FOR ABOUT SEVEN WEEKS FROM TOMORROW (SATURDAY).

DURING HIS ABSENCE, MR DAVID AKERS-JONES WILL BE SECRETARY FOR HOME AFFAIRS AND MR IAN MACPHERSON, REGIONAL SECRETARY (NEW TERRITORIES), WILL BE SECRETARY FOR CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, JUNE 18, 1982

- 7 -

VICE-PRESIDENT OF EEC COMMISSION VISITS HONG KONG

* * *

THE VICE-PRESIDENT OF THE EEC COMMISSION, VISCOUNT ETIENNE DAVIGNON, ARRIVED IN HONG KONG TODAY (FRIDAY) FOR AN OFFICIAL VISIT FOLLOWING A TOUR TO CHINA. HE IS ACCOMPANIED BY THE HEAD OF HIS PRIVATE OFFICE (CHEF DE CABINET), MR HUGO PAEMEN.

THE DIRECTOR OF TRADE INDUSTRY AND CUSTOMS, MR BILL DORWARD, WILL MEET MR DAVIGNON TOMORROW (SATURDAY) MORNING TO DISCUSS ISSUES RELATING TO HK/EEC BILATERAL TRADE, INCLUDING THE RECENTLY ADJOURNED TEXTILE TALKS, FRENCH IMPORT ACTION AGAINST CERTAIN HONG KONG PRODUCTS, AND THE IMPORTANCE OF HONG KONG AS A MARKET TO EEC.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

THE VICE-PRESIDENT OF THE EEC COMMISSION, VISCOUNT ETIENNE DAVIGNON, WILL HOLD A PRESS CONFERENCE AT 4 PM TOMORROW (SATURDAY) AT GIS THEATRE, 5/F BEACONSFIELD HOUSE. VISCOUNT DAVIGNON IS PREPARED TO ANSWER QUESTIONS ON HK/EEC TRADE, INCLUDING THE BILATERAL TEXTILE NEGOTIATIONS. YOU ARE CORDIALLY INVITED TO SEND A REPRESENTATIVE TO ATTEND. TV AND RADIO STATIONS SHOULD SET UP THEIR EQUIPMENT BEFORE 3.45 PM.

- - - - 0 - - - -

LAND TO BE RECLAIMED AT JUNK BAY

* * *

THE GOVERNMENT INTENDS TO RECLAIM ABOUT EIGHT HECTARES OF FORESHORE AND SEABED AT JUNK BAY FOR THE DEVELOPMENT OF THE NEW TOWN.

THE RECLAIMED LAND WILL BE USED IN CONNECTION WITH THE CONSTRUCTION OF THE PROPOSED TUNNEL APPROACH TO JUNK BAY NEW TOWN, AND WILL ALSO PROVIDE SITES FOR AN ELECTRICAL SUBSTATION AND TELEPHONE EXCHANGE TO SERVE THE FIRST HOUSING AREA THERE.

THE EXTENT OF THE AREA OF FORESHORE AND SEABED INVOLVED IS DESCRIBED IN A NOTICE IN TODAY'S GOVERNMENT GAZETTE.

ANY PERSON HAVING OBJECTIONS TO THE PROPOSAL OR ANY CLAIM OF PRIVATE RIGHT SHOULD WRITE TO THE DIRECTOR OF LANDS WITHIN TWO MONTHS.

THE NOTICE AND ITS RELATED PLAN HAVE BEEN POSTED ON NOTICE BOARDS NEAR THE SITE.

THE PLAN SHOWING THE AREA OF FORESHORE AND SEABED INVOLVED MAY ALSO BE SEEN AT THE LANDS DEPARTMENT, MURRAY BUILDING, 5TH FLOOR, GARDEN ROAD, HONG KONG OR DISTRICT OFFICE, SAI KUNG, SAN PO KONG GOVERNMENT OFFICES, 692 PRINCE EDWARD ROAD, 1ST FLOOR, KOWLOON.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, JUNE 18, 1982

- 8 -

KCR INVITES TENDERS FOR STATION RESTAURANT
* * * *

THE KOWLOON-CANTON RAILWAY IS INVITING TENDERS FOR THE OPERATION OF A RESTAURANT IN THE NEW MONG KOK STATION FOR A PERIOD OF FIVE YEARS.

TENDERS MUST BE ADDRESSED TO THE CHAIRMAN, CENTRAL TENDER BOARD AND PLACED IN THE GOVERNMENT SECRETARIAT TENDER BOX, GROUND FLOOR, GOVERNMENT SECRETARIAT, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES (MAIN WING), LOWER ALBERT ROAD, BEFORE 12 NOON ON JULY 2. LATE TENDERS WILL NOT BE ACCEPTED.

FURTHER PARTICULARS MAY BE OBTAINED FROM THE TRAFFIC DIVISION OF THE KCR ON THE MEZZANINE FLOOR OF THE KOWLOON STATION AT HUNG HOM.

- - - - 0 - - - -

INDUSTRIAL SAFETY MUSIC CONTEST

* * *

THE MUSIC OFFICE AND THE LABOUR DEPARTMENT WILL JOINTLY PRESENT AN +EAST KOWLOON DISTRICT INDUSTRIAL SAFETY MUSIC CONTEST+ THIS MONTH TO PROMOTE INTEREST IN MUSIC AND INDUSTRIAL SAFETY AMONG RESIDENTS IN THE DISTRICT.

THE COMPETITION IS MADE UP OF TWO CATEGORIES, VOCAL AND INSTRUMENTAL, AND CONTESTANTS IN BOTH DIVISIONS HAVE TO PERFORM THE THEME SONG +INDUSTRIAL SAFETY CAMPAIGN+ AND A SELF-CHOSEN PIECE.

TEN FINALISTS, SELECTED DURING PRELIMINARY ROUNDS EARLIER IN JUNE, WILL APPEAR FOR THE FINAL AT THE ACADEMIC COMMUNITY HALL AT 7.30 PM ON JUNE 27.

A \$3 000 CASH PRIZE IS EARMARKED FOR THE WINNER IN EACH DIVISION AND A \$1 000 CASH PRIZE EACH FOR THE BEST ARRANGEMENT AND THE BEST PERFORMANCE OF THE THEME SONG.

CONSOLATION PRIZES OF \$500 WILL BE GIVEN TO THE REST OF THE FINALISTS.

LOCAL POP SINGER MISS ELIZA CHAN WILL GIVE A SPECIAL PERFORMANCE AT THE CONTEST.

FREE ADMISSION TICKETS ARE NOW AVAILABLE AT THE MUSIC OFFICE, RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT, EAST KOWLOON MUSIC CENTRE AND AT THE KWUN TONG BRANCH OFFICE OF THE LABOUR DEPARTMENT.

AS SEATS IN THE ACADEMIC COMMUNITY HALL ARE LIMITED, EACH PERSON IS ENTITLED TO ONLY TWO TICKETS.

FOR ENQUIRIES PLEASE CALL 3-7561328.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, JUNE 18, 1982

- 9 -

FIREMEN COMMENDED FOR RESCUE WORK
* * * *

THIRTY-FIVE FIREMEN ATTACHED TO KOWLOON FIRE COMMAND WERE TODAY (FRIDAY) PRESENTED WITH THE DIRECTOR OF FIRE SERVICES' COMMENDATION AT A CEREMONY BY THE CHIEF FIRE OFFICER OF KOWLOON FIRE COMMAND, MR ANTHONY CONWAY, FOR REMOVING FOUR WORKERS TRAPPED IN A COLLAPSED BUILDING BEING DEMOLISHED IN KWUN TONG IN APRIL.

THE FIREMEN WERE COMMENDED FOR THEIR DETERMINATION, SKILL, INITIATIVE AND DEVOTION TO DUTY DURING THE INCIDENT IN WHICH THE WORKERS WERE TRAPPED UNDER TONS OF CONCRETE DEBRIS.

TWO OF THE WORKMEN, HOWEVER, HAD DIED FROM THEIR INJURIES.

RECALLING THE INCIDENT A FIRE SERVICES SPOKESMAN SAID THE FIREMEN HAD TO WORK UNDER THE MOST HAZARDOUS CONDITIONS FOR ALMOST EIGHT HOURS. THEY HAD TO USE ONLY SHOVELS AND SOMETIMES THEIR BARE HANDS IN REMOVING THE DEBRIS, AS HEAVY EQUIPMENT COULD NOT BE USED FOR FEAR OF CAUSING FURTHER COLLAPSE AND ENDANGERING BOTH THE TRAPPED WORKERS AND THE FIREMEN.

IT WAS RAINING HEAVILY AT THAT TIME, MAKING THE RESCUE WORK EVEN MORE DIFFICULT.

MR CONWAY ALSO PRESENTED THE CHIEF FIRE OFFICER'S COMMENDATION TO A STATION OFFICER AND A FIREMAN FOR ASSISTING THE POLICE IN APPREHENDING A MURDER SUSPECT IN NOVEMBER LAST YEAR IN YAU MA TEI IN KOWLOON.

- - - - 0 - - - -

/10

FRIDAY, JUNE 18, 1982

- 10 -

DAMAGED URNS IDENTIFIED
* * *

A TOTAL OF 358 URN GRAVES AT WO HOP SHEK PUBLIC CEMETERY, THAT WERE DAMAGED DURING LAST MONTH'S HEAVY RAINFALL HAVE NOW BEEN IDENTIFIED.

THE AFFECTED URNS HAD BEEN BURIED BETWEEN APRIL AND MAY 1967, AND SEPTEMBER AND OCTOBER 1976, A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT SAID TODAY.

THE FOLLOWING ARE THE NUMBERS OF THE GRAVES AFFECTED IN THE 1967 URN SITE:

1331-1334,	1383,	1650-1659,	1664-1671,
1673-1676,	1689-1701,	1714-1731,	1733-1737,
1739-1744,	1757-1764,	1766-1770,	1772-1781,
1783-1802,	1804-1820,	1822-1833,	1835-1857,
1859-1860,	1863-1867,	1875,	1877-1888.

THE FOLLOWING ARE THE NUMBERS OF THE URN GRAVES IN THE 1976 URN SITE:

1686-1720,	1799-1858,	1860-1870,	1899-1967.
------------	------------	------------	------------

RELATIVES OF THOSE INTERRED IN THESE URN GRAVES SHOULD CONTACT THE CEMETERIES AND CREMATORIA OFFICE OF THE NTSD, AT NO. 6, CHEONG HANG ROAD, HUNG HOM, KOWLOON (TEL. NO. 3-655321) BEFORE JULY 20, FOR REBURIAL ARRANGEMENTS.

AFTER THAT DATE, ALL UNCLAIMED URNS AND HUMAN REMAINS WILL BE REBURIED BY THE NTSD AT A DESIGNATED SITE AT THE WO HOP SHEK CEMETERY, THE SPOKESMAN SAID.

- - - - 0 - - - -



DAILY INFORMATION BULLETIN SUPPLEMENT

Friday, June 18, 1982

EMBARGOED NEWS ITEM:

NOTE TO EDITORS OF
NEWSPAPERS, NEWS AGENCIES,
AND BROADCASTING STATIONS:

A further list of recipients of awards for the Queen's Birthday 1982 has been announced.

Publication is permitted in Hong Kong newspapers tomorrow (Saturday), June 19, but no news agency or overseas radio transmission of the announcement may carry the information without the embargo qualification.

The news may be broadcast from 7 am onwards over the local radio and television stations.

On NO account should any of the recipients of Honours be contacted for interviews or for information relative to their careers or be approached in any way in connection with their awards before these have been publicly announced.

HCNCURS

CBE - Commander of the Order of the British Empire.

BEM - British Empire Medal.

QUEEN'S BIRTHDAY HONOURS 1982

Additional List

CBE

Mr Derek Maxwell MARCH, OBE

Senior British Trade Commissioner, Hong Kong.

BEM

Mr DOO Chee-ching

Mr Doo has been in Government service for over 21 years. Before joining Government as a Cook on the New Territories Administration departmental launch 'Sir Cecil Clementi' in 1960, he had served in the Army for five years. His loyalty to the service and dedication to work have been recognised and appreciated by many Government officers, and he has continued to work beyond the normal retirement age with the same outstanding qualities.

BEM

Mr SIU Tung-sang

Mr Siu joined the Prison Service as a Warder in April 1949 and was promoted to Assistant Principal Warder in August 1957, Principal Warder in January 1963, and regraded Assistant Officer I in December 1970. He had over 32 years exemplary service, most of which he served in prisons of medium and maximum security. He was awarded the Colonial Prison Service Medal in 1967, and the First and Second Clasps to the Medal in 1974 and 1979 respectively. He retired in May 1982 after 32 years in the service.

BEM

Mr SIN Lun

Mr Sin joined the Hong Kong Government Printing Department as a Pressman in 1952, the day on which the department was established. Through promotion and regrading, he reached the rank of Printing Technician I. Throughout his almost 30 years of service, he gave excellent service as a highly skilful, diligent and responsible printer. Many young apprentices have shared the benefit of his experience and expertise, and under his guidance, become competent printing technicians. He retired from Government service on 10th November 1981.

/ Mr Wong

BEM

Mr WONG Ka-keung

Mr Wong joined the Prison Service as a Warder in 1952 and was appointed a Junior Officer (officer Cadet rank) in 1964. He was subsequently promoted to Officer in 1966. Throughout his 29 years' service, he has performed various duties including such specialised work as after-care, following attendance at a Social Work Training Course. He performed such duties from 1966 until assigned to prisoner welfare in 1978. He has applied himself to his duties in an outstanding manner, this despite severe illness. He was awarded the Colonial Prison Service Medal in 1970 and the First Clasp to the Medal in 1977.

BEM

Mr WONG Shui-ting

Mr Wong joined the Tai Koo Dockyard and Engineering Co. in 1948. He served there as a ship draughtsman for 10 years until 1958, when he joined the Hong Kong Government Civil Service as a Draughtsman III. In 1978 he was promoted to his present rank of Senior Technical Officer. Since then he has been the Officer-in-Charge of the Projects Division Drawing Office, Tsuen Wan District Office. In November 1980 he was commended by the Secretary for the New Territories, for his work, as a result of which the clearance project to acquire land for the Mass Transit Railway extension to Tsuen Wan was accomplished smoothly and with exceptional speed.

BEM

Mr YU Po-sum

Mr Yu was first appointed a Temporary Clerk in 1950 and was posted to the Tuberculosis Service. He was subsequently promoted to the General Clerical Service as a Class III Clerk and gained promotions through Classes II and I of the grade, reaching the rank of Senior Clerk on 1.4.69. His contribution to the Chest Service over very many years has been of great value to the Department.

BEM

Mr YUEN Chi-poon

Foreign and Commonwealth Office